



**WOJEWÓDZKI INSPEKTORAT OCHRONY ŚRODOWISKA**  
51-117 Wrocław, ul. Paprotna 14, tel./fax (071) 322-16-17, 372-13-06  
e-mail: [wios@wroclaw.pios.gov.pl](mailto:wios@wroclaw.pios.gov.pl)  
[www.wroclaw.pios.gov.pl](http://www.wroclaw.pios.gov.pl)

**CHARAKTERYSTYKA DZIAŁAŃ KONTROLNYCH**  
**WOJEWÓDZKIEGO INSPEKTORATU OCHRONY ŚRODOWISKA**  
**W 2012 R.**  
**Z UWZGLĘDNIENIEM OBIEKTÓW O PODSTAWOWYM**  
**ZNACZENIU DLA MIASTA WROCŁAWIA**

Wrocław, kwiecień 2013

**Informacje o działalności kontrolnej WIOŚ oraz prowadzonym na terenie województwa dolnośląskiego monitoringu środowiska dostępne są na stronie internetowej WIOŚ we Wrocławiu: [www.wroclaw.pios.gov.pl](http://www.wroclaw.pios.gov.pl)**

Materiały zebrano i opracowano w Wydziale Inspekcji  
Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska we Wrocławiu

## **SPIS TREŚCI**

|   |    |
|---|----|
| I. Krótka charakterystyka struktury podmiotów z terenu Wrocławia znajdujących się w ewidencji WIOŚ.....                             | 3  |
| II. Kontrole i działania pokontrolne.....   | 3  |
| III. Wybrane zagadnienia z zakresu działalności kontrolnej podmiotów korzystających ze środowiska na terenie Miasta Wrocławia ..... | 7  |
| IV. Istotne problemy z terenu Miasta Wrocław w zakresie ochrony środowiska .....  | 11 |
| <br>Załącznik nr 1. Kontrole typowe przeprowadzone na terenie Wrocławia w 2012 r. ....  | 15 |

## I. Krótka charakterystyka struktury podmiotów z terenu Wrocławia znajdujących się w ewidencji WIOŚ

Łączna ilość podmiotów w ewidencji WIOŚ z terenu m. Wrocław – 1225.

Udział podmiotów z terenu Wrocławia:

- w odniesieniu do terenu kontrolowanego przez Wydział Inspekcji we Wrocławiu – 44,2% (1225/2769),
- w odniesieniu do woj. dolnośląskiego – 18,68% (1225/6557).

Pośród podmiotów podlegających kontroli WIOŚ z terenu m. Wrocławia można w szczególności wyodrębnić:

**1. Podmioty prowadzące instalacje wymagające pozwolenia zintegrowanego – 19,** zarządzające 22 instalacjami.

Udział instalacji wymagających pozwolenia zintegrowanego:

- w odniesieniu do terenu kontrolowanego przez Wydział Inspekcji we Wrocławiu – 20,1% (22/109),
- w odniesieniu do woj. dolnośląskiego – 8,9 % (22/245).

**2. Podmioty podlegające pod sprawozdawczość w ramach Krajowego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń** będącego elementem Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń (tzw. sprawozdawczość PRTR) – **21.**

**3. Zakłady dużego ryzyka i zakłady zwiększonego ryzyka wystąpienia poważnej awarii przemysłowej**

Na terenie miasta Wrocław występuje jeden *zakład o dużym ryzyku wystąpienia awarii przemysłowej* w rozumieniu art. 248 ustawy Prawo ochrony środowiska (kontrola raz/rok): Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A. w Płocku, Terminal Paliw ul. Swojczycka 44, 51-501 Wrocław.

Wg stanu na dzień 31.12.2012 r. na terenie Wrocławia istnieją 4 *zakłady o zwiększonym ryzyku wystąpienia awarii przemysłowej* (w rozumieniu art. 248 ustawy Prawo ochrony środowiska) – objęte kontrolą co drugi rok. Są to:

1. Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. Zakład Uzdatniania Wody ZPW 1, Mokry Dwór, ul. Starodworska,
2. PPG Deco Polska Sp. z o.o., 51-416 Wrocław, Kwidzyńska 8,
3. WRATISLAWIA - Bio Sp. z o.o., 51-501 Wrocław, Monopolowa 4,
4. 3M WROCŁAW Sp. z o.o. Zakład IATD i AAMD, ul. Kowalska 143, 51-424 Wrocław. Zakład przedłożył do KW PSP we Wrocławiu i WIOŚ we Wrocławiu dokumentację wymaganą dla zakładu o dużym ryzyku wystąpienia awarii przemysłowej (zgłoszenie, program zapobiegania awariom, raport o bezpieczeństwie oraz wewnętrzny plan operacyjno-ratowniczy). Trwa procedura zatwierdzenia raportu o bezpieczeństwie.

**4. Stacje demontażu pojazdów**

Na terenie Wrocławia zlokalizowana jest jedna legalna stacja demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji – Auto Moto Handel Auto-Złom S.C., ul. Rychalska 7, objęta coroczną kontrolą.

**5. Zakłady przetwarzania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego**

Na terenie Wrocławia funkcjonuje jeden legalny zakład przetwarzania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, wpisany do rejestru Głównego Inspektora Ochrony Środowiska i podlegający corocznej kontroli WIOŚ - Spółdzielnia Pracy ARGO - FILM Zakład nr 6 we Wrocławiu, ul. Krakowska 180

## II. Kontrole i działania pokontrolne

Wojewódzki Inspektorat przeprowadza dwa rodzaje kontroli: kontrole typowe i kontrole inne niż typowe.

**Kontrole typowe** realizowane są w sposób:

- planowy – na podstawie rocznego i kwartalnych planów kontroli w oparciu o cele kontroli,
- pozaplanowy, wynikające z:
  - interwencji zgłaszanych przez mieszkańców

- wniosków innych podmiotów o przeprowadzenie kontroli (opinie do wniosków Unijnych, zamknięcia składowisk odpadów, oddawanie do użytkowania instalacji), a także innych potrzeb.

Z każdej kontroli sporządzany jest protokół podpisywany przez uprawnionego przedstawiciela kontrolowanego podmiotu oraz osoby kontrolujące.

#### **Kontrole inne niż typowe:**

- oparte na analizie dokumentacji przesyłanych do WIOŚ np. wyników badań automonitoringowych czy też sprawozdań w ramach Krajowego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń,
- z wyjazdem w teren – obejmujące kontrole przewozów odpadów w ramach akcji IMPEL czy też rozpoznanie w terenie zanieczyszczenia i in.

Z każdej kontroli sporządzana jest adnotacja podpisywana przez inspektorów dokonujących czynności.

#### **Cele działalności kontrolnej realizowane na terenie Wrocławia w 2012 r.**

##### **Cele ogólnopolskie:**

1. *Poprawa stanu środowiska oraz zwiększenie ochrony zdrowia ludzi przed skutkami oddziaływania zakładów przemysłowych pod kątem ograniczania istotnych źródeł emisji w strefach przekroczenia, a zwłaszcza PM<sub>10</sub> i B(a)P*
2. *Poprawa przestrzegania przepisów prawa w obszarze gospodarki odpadami ze szczególnym uwzględnieniem ograniczania występowania tzw. „szarej strefy”*
3. *Sprawdzenie realizacji przez gminy zadań dotyczących zamykania składowisk odpadów komunalnych, zgodnie z wytycznymi określonymi w Krajowym Planie Gospodarki Odpadami.*
4. *Sprawdzenie realizacji przez gminy zadań określonych w ustawie z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach w zakresie organizacji przez gminy systemu gospodarowania odpadami komunalnymi i nadzoru gospodarowania odpadami komunalnymi oraz ograniczania masy odpadów komunalnych ulegających biodegradacji przekazywanych do składowania*
5. *Sprawdzenie przestrzegania przepisów ochrony środowiska w odniesieniu do punktowych źródeł zanieczyszczeń komunalnych z uwagi na stwierdzoną, w ramach badań monitoringowych, eutrofizację w jednolitych częściach wód, w których ww. punktowe źródła są zlokalizowane*
6. *Sprawdzenie wiarygodności danych dostarczanych przez prowadzących instalacje w ramach Krajowego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń*
7. *Sprawdzenie zawartości siarki w ciężkim oleju opałowym stosowanym w instalacjach energetycznego spalania paliw oraz w oleju do silników statków żeglugi śródlądowej*
8. *Sprawdzenie przestrzegania przepisów dotyczących substancji kontrolowanych*
9. *Zapewnienie spełniania wymagań ochrony środowiska przez prowadzących fermy norek, w których liczba zwierząt jest nie mniejsza niż 210 DJP*
10. *Sprawdzenie prawidłowości realizacji przemieszczania odpadów do krajowych instalacji posiadających zezwolenia wstępne dla przywozu odpadów z listy bursztynowej*

##### **Cele o charakterze wojewódzkim:**

21. *Przestrzeganie wymagań ochrony środowiska przez prowadzących instalacje wymagające pozwolenia zintegrowanego.*
22. *Przestrzeganie wymagań w zakresie międzynarodowego przemieszczania odpadów.*
23. *Wypełnianie przez inwestorów wymagań ochrony środowiska*
24. *Spełnianie wymagań w zakresie ochrony powietrza*
25. *Przestrzeganie przepisów w zakresie ochrony wód*
26. *Przestrzeganie wymagań ochrony środowiska w zakresie gospodarki odpadami*
27. *Przestrzeganie wymagań w zakresie ochrony przed hałasem*
28. *Ocena realizacji obowiązków wynikających z przeciwdziałania poważnym awariom związanym z substancjami niebezpiecznymi*
29. *Przestrzeganie przepisów ustawy o opakowaniach i odpadach opakowaniowych oraz ustawy o obowiązkach przedsiębiorców w zakresie gospodarowania niektórymi odpadami oraz o opłacie produktowej i opłacie depozytowej*
30. *Przestrzeganie przepisów ustawy o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym*
31. *Kontrola wypełniania obowiązków wynikających z ustawy o bateriach i akumulatorach*

32. *Przestrzeganie wymagań w zakresie postępowania z substancjami stwarzającymi szczególne zagrożenia dla Środowiska .*
33. *Kontrola spełniania przez wyrób zasadniczych wymagań*
34. *Stosowanie i przechowywanie nawozów*
35. *Przestrzeganie wymagań ochrony środowiska przez podmioty ubiegające się o wydanie stosownych zaświadczeń i informacji*
36. *Przestrzeganie wymagań ustawy o recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji.*
37. *Przestrzeganie wymagań ochrony środowiska przez obiekty objęte cyklami kontrolnymi ogólnopolskimi*
38. *Kontrola przestrzegania ustawy o odpadach wydobywczych*
39. *Ocena wypełniania wymagań Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów REACH*
40. *Kontrola przestrzegania przepisów ustawy o organizmach genetycznie zmodyfikowanych.*
41. *Sprawdzenie realizacji zarządzeń pokontrolnych i decyzji Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska*
42. *Rozpatrzenie wniosków organów, instytucji i osób fizycznych o przeprowadzenie kontroli*
43. *Kontrola przestrzegania przepisów o ochronie środowiska oraz decyzji ustalających warunki korzystania ze środowiska zgodnie z zakresem ustalonym w programie kontroli*

W 2012 r. przeprowadzono 97 kontroli typowych zakładów na terenie Wrocławia, co stanowi 47,3% kontroli przeprowadzonych przez Wydział Inspekcji we Wrocławiu oraz ok. 17,2% wszystkich kontroli przeprowadzonych w 2012 r. na terenie województwa dolnośląskiego.

W ramach działalności kontrolnej realizowane są corocznie określone cele kontroli przy czym jedna kontrola może obejmować więcej niż jeden cel kontroli.

Wykaz zakładów w których przeprowadzono kontrolę typową w 2012 r. stanowi Załącznik nr 1.

W stosunku do ogólnej liczby 97 przeprowadzonych kontroli w 53 przypadkach stwierdzono naruszenia przepisów z zakresu ochrony środowiska (54,6 %).

Z terenu Wrocławia w 2012 r. przeprowadzono 249 kontroli innych niż typowe, były to:

- analiza automonitoringowych wyników badań wpływu na środowisko, przekazanych przez podmioty prowadzące bazy lub stacje paliw płynnych oraz inne podmioty – 88,
- analiza automonitoringowych wyników badań emisji – 94,
- analiza dokumentów przekazanych przez podmiot wnioskujący o wydanie zaświadczenia lub opinii albo innego dokumentu – 24,
- rozpoznanie w terenie zgłoszenia dotyczącego „zanieczyszczenia środowiska” – 12,
- weryfikacja raportu PRTR – 16,
- analiza przekazanych przez podmioty wyników samokontrolnych pomiarów emisji, pod kątem wymierzenia kary pieniężnej – 12,
- sporządzenie opinii w związku z postępowaniem GIOŚ w sprawie zezwolenia na transgraniczne przemieszczanie odpadów -1,
- rozpatrzenie wniosku o udzielenie informacji publicznej lub informacji o środowisku – 1,
- analiza dokumentów będących w posiadaniu WIOŚ i przekazanych przez wnioskujący organ w celu oceny zasadności podejmowania kontroli przez WIOŚ – 1.

W przypadku stwierdzanych naruszeń w oparciu o wyniki prowadzonych działań kontrolnych podejmowane były następujące działania pokontrolne:

1. wystosowano do 44 podmiotów zarządzenia pokontrolne zobowiązujące do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości,
2. skierowano 49 wystąpień pokontrolnych,
3. nałożono 16 mandatów karnych,
4. wydano decyzje karne pieniężne – 11 postępowań, w tym:
  - 1 ustalająca wysokość kary biegnącej za przekroczenia hałasu w porze nocy (MR KRZYŚ CATERING);

- 1 wymierzająca karę za ponadnormatywną emisję hałasu za okresy naruszenia w 2011 r. w wysokości 9878.00 zł (Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o. – Zajezdnia autobusowa przy ul. Grabiszyńskiej);
- 1 ustalająca nową wysokość kary biegnącej za przekroczenie dopuszczalnej ilości fosforu ogólnego określonej w pozwoleniu wodnoprawnym w ściekach oczyszczonych z Oczyszczalni Pola Osobowickie (MPWiK S.A.);
- 1 wymierzająca karę za przekroczenia ładunku zanieczyszczeń w ściekach za okresy naruszeń w 2011 w wysokości 22130 zł (MPWiK S.A. we Wrocławiu Oczyszczalnia Pola Osobowickie);
- 2 wymierzające karę na podstawie art. 80 ust 1 ustawy o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym za wprowadzanie do obrotu na terytorium kraju sprzętu elektrycznego i elektronicznego bez stosownego wpisu do rejestru GIOŚ na łączną kwotę 10000 zł (Euroimmun Polska Sp. z o.o., LEBI);
- 4 wymierzające karę pieniężną na podstawie art. 79b ust.2 pkt 5 ustawy o odpadach za gospodarowanie odpadami bez zezwolenia lub z naruszeniem jego warunków w łącznej wysokości 40000 zł (CENMED, TRANSMA, Jagódka, BRABUS);
- 1 wymierzająca karę na podstawie 79b ust.2 pkt 2 ustawy o odpadach za przekazanie odpadów podmiotom, które nie uzyskały wymaganych zezwoleń na gospodarowanie przejmowanym rodzajem odpadu w wysokości 10000 zł (TRANSMA).

*(Uwaga część z ww. decyzji nie jest jeszcze ostateczna)*

Podstawą do podjęcia działań kontrolnych były również napływające do WIOŚ zgłoszenia interwencyjne – ogółem ok. 89. Z ogólnej ilości 25 przekazano do załatwienia wg właściwości do Prezydenta Miasta Wrocławia oraz 3 do Nadzoru Budowlanego.

Największa ilość interwencji dotyczyła emisji hałasu do środowiska (26), gospodarowania odpadami (13) emisji do powietrza (8), odprowadzania ścieków (5).

Struktura stwierdzanych nieprawidłowości praktycznie nie odbiega od lat ubiegłych.

Podczas kontroli przeprowadzonych w 2012 r. stwierdzano następujące naruszenia przepisów w zakresie ochrony środowiska:

**w zakresie gospodarki odpadami:**

- nieuregulowany bądź nieaktualny stan formalno-prawny w zakresie gospodarki odpadami,
- brak ewidencji wytwarzanych odpadów lub ewidencja prowadzona nieprawidłowo,
- zbieranie wytwarzanych odpadów w sposób nieselektywny,
- niezgodne z przepisami ochrony środowiska postępowanie z odpadami, w tym nielegalne magazynowanie odpadów,
- przekazywanie odpadów osobom nie posiadającym zezwolenia na gospodarowanie nimi,
- nielegalny demontaż pojazdów;

**w zakresie ochrony powietrza:**

- nieuregulowany bądź nieaktualny stan formalno-prawny,
- brak wymaganych ewidencji i nie przekazywanie informacji o zakresie korzystania ze środowiska,
- nieuiszczanie opłat za emisję substancji do powietrza bądź nieprawidłowe naliczanie tych opłat,
- niewypełnienie obowiązków wykonywania pomiarów emisji zanieczyszczeń do powietrza wynikających z mocy prawa lub nakładanych przez organy ochrony środowiska w ramach pozwoleń na wprowadzanie zanieczyszczeń do powietrza;

**w zakresie ochrony wód:**

- brak wymaganych regulacji formalno-prawnych w zakresie odprowadzania ścieków,
- nie wystarczająca częstotliwość wykonywanych badań odprowadzanych ścieków,
- nie przekazywanie wyników pomiarów prób ścieków do WIOŚ;

**w zakresie ochrony przed hałasem:**

- stwierdzano możliwość występowania przekroczeń dopuszczalnego poziomu hałasu na podstawie wykonywanych pomiarów emisji hałasu przenikającego do Środowiska;
- nie wykonywanie wymaganych pomiarów okresowych;

**a ponadto w dalszym ciągu odnotowano:**

- brak znajomości nowych uregulowań prawnych związany w znacznym stopniu z ciągłą modyfikacją tych przepisów; w zakładach, tym bardziej, że wychodzące przepisy wykonawcze są często mało czytelne (niejasne) np. sprawozdania, wykazy – ich formy graficzne (niewłaściwe formularze),
- celowe działania niektórych podmiotów nastawionych wyłącznie na szybkie osiągnięcie dużych zysków bez inwestowania w urządzenia chroniące środowisko,
- małą świadomość ekologiczną niektórych przedsiębiorców,
- dużą ilość obowiązków z zakresu ochrony środowiska nałożonych na podmioty gospodarcze.

### **III. Wybrane zagadnienia z zakresu działalności kontrolnej podmiotów korzystających ze środowiska na terenie Miasta Wrocławia**

#### **1. Informacje dotyczące poważnych awarii i zdarzeń o znamionach poważnych awarii**

W 2012 roku na terenie Wrocławia odnotowano 3 poważne awarie, w tym 1 objęta obowiązkiem zgłoszenia do Głównego Inspektora Ochrony Środowiska.

##### **1.1. Emisja do powietrza z terenu punktu skupu złomu POLCOPPER Sp. z o.o. we Wrocławiu ul. Braniborska**

W dniu 20 czerwca 2012r. PSP we Wrocławiu przyjęła zgłoszenie od zarządcy „Galerii Wnętrz DOMAR” w związku z wystąpieniem nieprzyjemnego, penetrującego zapachu wyczuwalnego wewnątrz budynku informacja przekazana została również do dyżurnego inspektora WIOŚ. Zarządca budynku zarządził ewakuację pracowników oraz klientów (ok. 350 osób w tym 200 pracowników „Galerii Wnętrz DOMAR” i ok. 150 klientów).

Ustalono, że źródłem wyczuwalnego zapachu jest punkt skupu złomu firmy POLCOPPER Sp. z o.o. zlokalizowany w bezpośrednim sąsiedztwie terenu Galerii. Przyczyną uciążliwego zapachu była emisja czterowodorotiofenu (substancja stosowana jako nawaniacz gazu) bezpośrednio ze zbiornika oraz z wycieku substancji na powierzchnię terenu placu składowego złomu. Zbiornik z pozostałością czterowodorotiofenu o pojemności ok. 50 l przyjęty został z mieszaniną odpadów złomu do punktu skupu złomu przez Oddział Zamiejscowy POLCOPPER Sp. z o.o. przy ul. Braniborskiej 4 we Wrocławiu.

Przedstawiciel PSP we Wrocławiu wyznaczył strefę zagrożenia wokół zbiornika, a następnie uszczelniono zbiornik. Przedstawiciele WIOŚ nadzorowali usuwanie skutków zdarzenia.

Zobowiązano firmę POLCOPPER Sp. z o.o. do niezwłocznego podjęcia kroków mających na celu usunięcie i unieszkodliwienia źródła emisji. Zbiornik wraz z substancją niebezpieczną został zabezpieczony przez firmę P.P.H.U. EKO-MIX, ul. Grabiszyńska 163 we Wrocławiu poprzez zanurzenie w zbiorniku z wodą, a następnie wywieziony do unieszkodliwienia wraz z zanieczyszczoną ziemią z miejsca zdarzenia. Czynności te prowadzone były pod nadzorem inspektorów WIOŚ oraz przedstawicieli PSP.

Ponieważ w dniu 21 czerwca 2012 r. na terenie punktu skupu złomu miała miejsce nadal emisja nieprzyjemnego, penetrującego zapachu. Firma POLCOPPER Sp. z o.o. zleciła przeprowadzenie dalszych działań mających na celu usunięcie skutków awarii w środowisku polegających na usunięciu płyt betonowych, na których nastąpił wyciek czterowodorotiofenu, oraz gruntu pod nimi. Odpad w postaci gruzu betonu oraz gleby został zebrany i zabezpieczony przez firmę P.P.H.U. EKO-MIX, ul. Grabiszyńska 163 we Wrocławiu, a następnie przekazany do unieszkodliwienia firmie BSC „EKOPAL” Sp. j., ul. Smolańska 3, 70-026 Szczecin, która posiada decyzję Wojewody Zachodniopomorskiego z dnia 6 czerwca 2003r., znak: SR-Ś-10/6625/45/03 zezwalającą na unieszkodliwianie metodą stabilizacji odpadów niebezpiecznych.

Inspektorzy WIOŚ sprawowali nadzór nad usuwaniem skutków awarii - usuwanie odpadów.

W celu ustalenia prawidłowości działania skupu złomu w zakresie gospodarowania odpadami oraz ustalenia przyczyn zaistniałego zdarzenia przeprowadzona została kontrola firmy POLCOPPER Sp. z o.o. w zakresie działalności prowadzonej przy ul. Braniborskiej we Wrocławiu.



W związku ze stwierdzonymi w trakcie kontroli nieprawidłowościami Spółka została zobowiązana zarządzeniem pokontrolnym do:

- opracowania i wdrożenia instrukcji postępowania pracowników na wypadek stanów awaryjnych z udziałem substancji niebezpiecznych w związku z przyjęciem w mieszanie złomu odpadów niebezpiecznych w tym w szczególności mogących stanowić zagrożenie dla środowiska,
- zbierania odpadów w sposób selektywny,
- niezwłocznego zawiadamiania osób znajdujących się w strefie zagrożenia oraz jednostki organizacyjnej Państwowej Straży Pożarnej albo wójta, burmistrza lub prezydenta miasta, w przypadku zauważenia wystąpienia awarii.

### **1.2. Zanieczyszczenie rzeki Ślęzy przy ul. Ostrowskiego we Wrocławiu**

W dniu 10 stycznia 2012 r. miał miejsce wyciek substancji ropopochodnych w rejonie wylotu kolektora burzowego rzeki Ślęzy przy ul. Ostrowskiego we Wrocławiu.

PSP zabezpieczyła wylot ścieków z ww. kolektora przy pomocy balotów ze słomy.

Inspektorzy WIOŚ we Wrocławiu stwierdzili na powierzchni przepływającej wody obecność substancji ropopochodnych wypływających z jednego z dwóch kolektorów burzowych o średnicy około 1m. Pobrano jedną próbę wody na zawartość substancji ropopochodnych.

W trakcie przedmiotowej wizji nie udało się ustalić sprawcy, ani przyczyny pojawienia się filmu ropopochodnych w kanalizacji burzowej. Na miejsce zdarzenia, przybyli również przedstawiciele MPWiK Sp. z o.o. z Wrocławia, w celu rozpoznania zaistniałej sytuacji.

Z uwagi na fakt, iż w ww. miejscu często dochodzi do podobnych zdarzeń Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska zwrócił do MPWiK Sp. z o.o. o udzielenie informacji jakie działania zostały podjęte przez Spółkę celem wyeliminowania występowania takich sytuacji w przyszłości oraz udzielenie informacji dotyczącej obecnego stanu formalno-prawnego przedmiotowego wylotu. Z informacji uzyskanych od Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji S.A. we Wrocławiu wynikało, że ww. wylot oraz prowadząca do niego sieć kanalizacji deszczowej jest własnością Zarządu Zieleni Miejskiej we Wrocławiu.

W związku z powyższym Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska zwrócił się do Zarządu Zieleni Miejskiej z prośbą o udzielenie informacji jakie działania zostały podjęte przez Zarząd Zieleni Miejskiej we Wrocławiu celem wyeliminowania występowania takich sytuacji w przyszłości. Ponadto poproszono o informację dotyczącą realizacji warunków obowiązującego pozwolenia wodnoprawnego – decyzja Prezydenta Wrocławia znak WSR.E/BK/6210/1579/38/2008 z dnia 04.04.2008 r. która jest ważna do 30.04.2018 r. Jednocześnie w ww. piśmie poproszono o podanie terminu przekazania tytułu prawnego do ww. instalacji na rzecz MPWiK Sp. z o.o. o którym mowa w pkt. IV decyzji Prezydenta Wrocławia znak WSR-E.6341.24.2012.BK z dnia 22.02.2012 r. Ponieważ udzielona odpowiedź nie była satysfakcjonująca przeprowadzono kontrolę w Zarządzie Zieleni Miejskiej.

Stwierdzono, że zaistniała sytuacja świadczy o niewystarczającym zabezpieczeniu kanalizacji deszczowej w urządzenia służące do usuwania substancji ropopochodnych. Ponadto ustalono, że Zarząd Zieleni Miejskiej nie wykonywał okresowych analiz składu odprowadzanych wód opadowych z wymaganą częstotliwością dwa razy do roku oraz, że analizy te były wykonywane przez laboratorium nie posiadające akredytacji.

W związku ze stwierdzonymi nieprawidłowościami wydano zarządzenia pokontrolne, które zostały również przesłane do wiadomości Prezydenta Wrocławia.

### **1.3. Zanieczyszczenie rzeki Ślęzy przy ul. Puckiej**

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we Wrocławiu otrzymał w dniu 30 lipca 2012 r. telefoniczną informację o zanieczyszczeniu rzeki Ślęzy substancjami ropopochodnymi wypływającymi z miejskiej sieci kanalizacji deszczowej wylotem zlokalizowanym w sąsiedztwie ul. Puckiej we Wrocławiu. Dnia 30.07.2012 r. zespół kontrolny przeprowadził rozpoznanie w terenie, które potwierdziło zasadność zgłoszenia. Ustalono, że wyciek rozpoczął się w dniu 29.07.2012 r. w godzinach późno wieczornych po intensywnych opadach atmosferycznych. Wyciek został wówczas zabezpieczony przez jednostki PSP, które w dniu 30.07.2012 r. prowadziły dalsze działania zabezpieczające, w tym

wykonanie zapory na rzece uniemożliwiającej rozprzestrzenianie się plamy substancji ropopochodnych w dół rzeki.

W dniu 31.07.2012 r. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we Wrocławiu otrzymał informację od Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji o podejrzeniu odprowadzania wód opadowych zawierających w swoim składzie substancje ropopochodne z terenu starej lokomotywni PKP zlokalizowanej w rejonie ulic Kołobrzeskiej i Hermanowskiej.

W dniu 31.07.2012 r. zespół kontrolny przeprowadził wizję terenową wylotu kanalizacji deszczowej w rejonie ul. Puckiej, miejskiej sieci kanalizacyjnej oraz terenu starej lokomotywni zlokalizowanej przy ul. Hermanowskiej.

W trakcie wizji stwierdzono, iż z wylotu kanalizacji deszczowej w dalszym ciągu do rzeki Ślęzy przepływa woda zanieczyszczona substancjami ropopochodnymi. Wylot ścieków zabezpieczony jest balotami ze słomy oraz zaporą sorpcyjną wraz z wypełnieniem sorbentowym.

Miejska sieć kanalizacji deszczowej na odcinku od wylotu do terenu starej lokomotywni PKP zlokalizowanej przy ul. Hermanowskiej – również zanieczyszczona była substancjami ropopochodnymi. Ustalono, że terenie starej lokomotywni zlokalizowany jest stary trójkomorowy odстойnik w znacznych rozmiarach zanieczyszczony szlamami, osadami i substancjami ropopochodnymi. Z informacji udzielonej przez Naczelnika Sekcji Eksploatacji Wrocław Gądów Zakładu Linii Kolejowych PKP we Wrocławiu (dzierżawca pomieszczeń w budynku zlokalizowanym na terenie PKP Zakład Nieruchomości ul. Joannitów 13 we Wrocławiu) wynikało, że przedmiotowy odстойnik służył kiedyś do podczyszczania ścieków z terenu lokomotywni, w której dokonywano mycia lokomotyw. Hala lokomotywni nie eksploatowana jest od początku lat dziewięćdziesiątych ubiegłego wieku.

W dniu 2 sierpnia 2012 r. Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska wydał w trybie art. 247 ustawy Prawo ochrony środowiska decyzję nakazującą PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami we Wrocławiu przeprowadzenie badań: przyczyn awarii, przebiegu awarii, skutków awarii. W dniu 20.08.2012 r. PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami we Wrocławiu udzieliła informacji Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska w zakresie wskazanym w decyzji. Sprawca zdarzenia (PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami we Wrocławiu ul. Joannitów 13, 50-525 Wrocław) usunął jego skutki.

## **2. Informacja o wynikach kontroli w Zakładach Dużego Ryzyka wystąpienia poważnej awarii oraz w Zakładach Zwiększonego Ryzyka wystąpienia poważnej awarii w 2012 r.**

### **2.1. PPG DECO POLSKA Sp. z o.o. , ul. Kwidzyńska 8, 51-416 Wrocław (ZZR):**

Kontrola została przeprowadzona w dniach 29.11.2012 do 13.12.2012r.

Stwierdzone naruszenia:

- nieaktualne dane zawarte w aktualizacji „zgłoszenie zakładu wystąpienia poważnej awarii przemysłowej” z dnia 15.10.2012 r. dotyczące ilości i charakterystyki fizyko-chemicznej, pożarowej i toksycznej substancji niebezpiecznych znajdujących się na terenie Zakładu.

Zarządzeniem pokontrolnym zobowiązano Zakład do usunięcia ww. nieprawidłowości.

Ww. zarządzenie zostało przez Zakład zrealizowane w terminie.

### **2.2. Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A. ul. Chemików 7, 09-411 Płock - Terminal Paliw we Wrocławiu ul. Swojczycka 44, 51-501 Wrocław (ZDR)**

Kontrola została przeprowadzona w dniach 04.09.2012 r. do 30.10.2012 r.

Stwierdzone naruszenia:

- dokumentacja zakładu o dużym ryzyku wystąpienia awarii przemysłowej (zgłoszenie, raport o bezpieczeństwie, wewnętrzny plan operacyjno-ratowniczy) jest nieaktualna. Wykaz substancji niebezpiecznych znajdujący się w ww. dokumentach nie zawiera substancji: Deyeqard Red PL4 (R51/53), PACHEM (R51/53), jakie mogą znaleźć się na terenie zakładu. Natomiast substancja F00004A (R51/53) została wymieniona jako inne substancje nie objęte rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 31 stycznia 2006 r. w sprawie rodzajów i ilości substancji niebezpiecznych, których ilość w zakładzie decyduje o zaliczeniu go do zakładu o zwiększonym ryzyku albo zakładu o dużym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej (Dz.U. Nr 58 poz. 535 z późniejszymi zmianami), nie zostały więc podane informacje dotyczące ilości tej substancji, a także podano błędną klasyfikację substancji – w wykazie podano zagrożenie

R50/53, a rzeczywiste zagrożenie (zgodnie z kartą charakterystyki) to R51/53. Ponadto błędnie wskazano maksymalne ilości (np. Benzyny silnikowe bezołowiowe, Olej napędowy Ekodiesel, Olej Napędowy Grzewczy Ekoterm Plus, Komponent bioetanolowy 80/20), podane wartości odpowiadają jednostką m<sup>3</sup> a nie Mg. Błędnie podano również wartość progową dla substancji Kontaminat (R11, R51/53), podano 50 000 Mg (R11), a poprawna to 500 Mg (R51/53). Istnieje także rozbieżność co do maksymalnych ilości Kontaminatu jakie mogą znaleźć się na terenie Zakładu – w wykazie podano 2 500 Mg, a w wykazie z dnia 04.09.2012 r. przedstawionym na potrzeby kontroli podano 1000 Mg;

- przedłożony wykaz materiałów niebezpiecznych znajdujących się w zakładzie, wg stanu na 31.12.20011 r. jest niezgodny z wykazem (rodzajem i kategorią substancji niebezpiecznych) zawartym w zgłoszeniu zakładu o dużym ryzyku wystąpienia awarii przemysłowej. Wykaz z dnia 24.01.2012 r. zawiera substancję (Deyeqard Red PL4) niewymienioną w wykazie zawartym w zgłoszeniu zakładu o dużym ryzyku;
- podmiot w zgłoszeniu instalacji do właściwego organu ochrony środowiska (marszałka) nie uwzględnił wszystkich zbiorników eksploatowanych na terenie Terminala Paliw.

Zarządzeniem pokontrolnym zobowiązano Zakład do usunięcia ww. nieprawidłowości.

Ww. zarządzenie zostało przez Zakład zrealizowane w terminie.

### **2.3. „WRATISLAVIA – BIO” Sp. z o.o. ul. Monopolowa 4, 51-501 Wrocław (ZZR)**

Kontrola została przeprowadzona w dniach 30.01.2012 r. do 27.02.2012 r.

Stwierdzone naruszenia:

- dane w zakresie maksymalnych ilości substancji niebezpiecznych mogących znaleźć się na terenie zakładu zawarte w zgłoszeniu zakładu o zwiększonym ryzyku są nieaktualne. Wykaz substancji nie zawiera „dodatku do estrów” R51/53;
- program zapobiegania awariom wymaga aktualizacji ze względu na błędy zawarte w załączniku nr 2 polegające na błędnej klasyfikacji zagrożeń dla metanolanu sodu. Ponadto w załączniku nr 2 przedstawiono estry metylowe jako substancje o właściwościach zbliżonych do oleju napędowego i przy próbie zaliczenia zakładu do grupy zakładów ryzyka wystąpienia poważnej awarii odniesiono się do wartości progowych określonych dla produktów destylacji ropy naftowej. W zgłoszeniu zakładu pominięto estry metylowe;
- zbiorniki magazynowe metanolu i metanolanu sodu nie są oznakowane;
- kontrolowany podmiot w roku 2010 i 2011 nie wyznaczył doradcy do spraw bezpieczeństwa w transporcie drogowym towarów niebezpiecznych, a tym samym nie sporządzono i nie przekazano do Urzędu Wojewódzkiego sprawozdania za rok 2010.

Zarządzeniem pokontrolnym zobowiązano Zakład do usunięcia ww. nieprawidłowości oraz wystąpiono do Wojewódzkiego Inspektoratu Transportu Drogowego.

Ww. zarządzenie zostało przez Zakład zrealizowane w terminie.

### **2.4. Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A., ul. Na Grobli 14/16, 50-421 Wrocław – Zakład Produkcji Wody nr 1 „Mokry Dwór” ul. Starodworska, 52-051 Mokry Dwór (ZZR)**

Kontrola została przeprowadzona w dniach 30.01.2012 r. do 27.02.2012 r.

Stwierdzone naruszenia:

- dane zawarte w „aktualizacji zgłoszenia zakładu o zwiększonym ryzyku” dotyczące: osoby kierującej zakładem, ilości substancji niebezpiecznych znajdujących się na terenie Zakładu, charakterystyki fizyko-chemicznej, pożarowej i toksycznej substancji niebezpiecznych wymienionych w załączniku nr 1 do ww. „aktualizacji zgłoszenia” są nieaktualne;
- niewystarczające zabezpieczenie miejsc rozładunku chlorynu sodowego oraz ługu sodowego z autocysterny przed ewentualnymi wyciekami substancji niebezpiecznych podczas procesu ich tankowania do zbiorników magazynowych.

Zarządzeniem pokontrolnym zobowiązano Zakład do usunięcia ww. nieprawidłowości oraz wystąpiono do Wojewódzkiego Inspektoratu Transportu Drogowego.

Ww. zarządzenie zostało przez Zakład zrealizowane w terminie.

#### IV. Istotne problemy z terenu Miasta Wrocław w zakresie ochrony środowiska

##### 1. Prowadzenie działalności w zakresie zbierania, odzysku odpadów przez przedsiębiorców bez uregulowanego stanu formalno-prawnego i w miejscach do tego nieprzeznaczonych lub z naruszeniem warunków posiadanych zezwoleń na gospodarowanie odpadami (odpady komunalne, budowlane, opakowaniowe itp.).

Nadal nieuporządkowana jest gospodarka odpadami budowlanymi i opakowaniowymi na terenie Wrocławia.

Kontrole w firmach gospodarujących zmieszanymi odpadami budowlanymi wykazują, że zbierają one odpady w znacznych ilościach w miejscach na ten cel nieprzeznaczonych bez wymaganych zezwoleń w tym zakresie (np. TRANSMA – ul. Piółunowa, JAGÓDKA – ul. Szczecińska).

Nakazanie w formie decyzji administracyjnej usunięcia odpadów z miejsc do tego nieprzeznaczonych oraz egzekwowanie decyzji w tym zakresie znajduje się w kompetencjach Prezydenta Wrocławia.

(do dnia 22.01.2013 na podstawie ustawy o odpadach z dnia 27 kwietnia 2001 r.):

*Art. 34. 1. Wójt, burmistrz lub prezydent miasta, w drodze decyzji, nakazuje posiadaczowi odpadów usunięcie odpadów z miejsc nieprzeznaczonych do ich składowania lub magazynowania, wskazując sposób wykonania tej decyzji.*

*2. Decyzja, o której mowa w ust. 1, wydawana jest z urzędu.*

od dnia 23.01.2013 na podstawie ustawy o odpadach z dnia 14 grudnia 2012 r.

*Art. 26. 1. Posiadacz odpadów jest obowiązany do niezwłocznego usunięcia odpadów z miejsca nieprzeznaczonego do ich składowania lub magazynowania.*

*2. W przypadku nieusunięcia odpadów zgodnie z ust. 1, wójt, burmistrz lub prezydent miasta, w drodze decyzji wydawanej z urzędu, nakazuje posiadaczowi odpadów usunięcie odpadów z miejsca nieprzeznaczonego do ich składowania lub magazynowania, z wyjątkiem gdy obowiązek usunięcia odpadów jest skutkiem wydania decyzji o cofnięciu decyzji związanej z gospodarką odpadami.*

*[...]*

*6. W decyzji, o której mowa w ust. 2, określa się w szczególności:*

- 1) termin usunięcia odpadów;*
- 2) rodzaj odpadów;*
- 3) sposób usunięcia odpadów.)*

W 2012 r. przeprowadzono kolejną kontrolę Wrocławskim Przedsiębiorstwie Oczyszczania Miasta ALBA S.A. Kontrola obejmowała lata 2010-2012 i została przeprowadzona na wniosek prokuratury przy współudziale policji.

W trakcie kontroli przeprowadzano oględziny terenu sortowni odpadów i pobierano próbki odpadów w celu sprawdzenia skuteczności procesu sortowania w oparciu o stan morfologiczny odpadów poddawanych sortowaniu i powstających w wyniku procesu.

Kontrola wykazała następujące nieprawidłowości:

- stwierdzono przypadki magazynowania na terenie sortowni zmieszanych odpadów komunalnych (o kodzie 20 03 01) przeznaczonych do odzysku (sortowania) ponad 24 godziny co naruszało warunki decyzji Prezydenta Wrocławia i mogło być przyczyną uciążliwości zapachowej,
- odpady powstające w wyniku sortowania magazynowane poza kontenerami (o kodzie 19 12 09 - minerały oraz odpady o kodzie 19 12 12 – odpady zawierające frakcję biodegradowalną) były w dniu oględzin magazynowane w boksie, bezpośrednio na podłożu tj. niezgodnie z decyzją Prezydenta Wrocławia, która zobowiązuje do magazynowania tych odpadów wyłącznie w kontenerach, do których są deponowane bezpośrednio z linii sortowniczej, zabezpieczone plandekami, bez możliwości ich przeładunku na terenie sortowni w celu ograniczenia uciążliwości zapachowej,
- w trakcie kontroli stwierdzono przypadki przekazywania wytworzonych przez WPO ALBA odpadów podmiotom, które nie posiadały stosownych zezwoleń w zakresie gospodarowania odpadami,
- ponadto stwierdzono nieprawidłowości w sposobie prowadzenia ewidencji odpadów oraz sprawozdawczości związanej z wytwarzanymi na terenie sortowni odpadami, kontrolowany podmiot nierzetelnie poinformował o stanie realizacji zarządzenia pokontrolnego.

Część zarządzeń pokontrolnych nie została zrealizowana pomimo deklaracji wykonania.

Po zakończeniu kontroli Wojewódzki Inspektorat Ochrony środowiska we Wrocławiu podjął działania pokontrolne w związku ze stwierdzonymi nieprawidłowościami:

- wystosowano wystąpienie pokontrolne informujące Prezydenta Wrocławia o stwierdzonych nieprawidłowościach dotyczących naruszania warunków wydanej przez ten organ decyzji na gospodarowanie odpadami,
- wystosowano wystąpienie pokontrolne informujące Marszałka Województwa Dolnośląskiego o stwierdzonych nieprawidłowościach dotyczących nieprawidłowości w zakresie sporządzanych dokumentów ewidencyjno-sprawozdawczych,
- przekazano protokół z kontroli oraz kopie działań pokontrolnych do Prokuratury Okręgowej prowadzącej sprawę,
- WIOŚ wszczął postępowanie w sprawie nałożenia kary pieniężnej za przekazanie odpadów podmiotowi, który nie uzyskał wymaganego zezwolenia na gospodarowanie odpadami (postępowanie w trakcie),
- w trakcie kontroli nałożono mandat karny za niewłaściwe prowadzenie ewidencji odpadów.

Należy również dodać, że działalność firm gospodarujących odpadami stanowi również źródło napływających do WIOŚ interwencji. W szczególności działalność Sortowni WPO ALBA przy ul. Szczecińskiej stanowi przyczynę zgłaszanych uciążliwości przez mieszkańców osiedla Kuźniki, głównie w zakresie emisji substancji odorowych do powietrza.

## **2. Odprowadzanie ścieków z aglomeracji wrocławskiej i stan jakości wód powierzchniowych**

*Powtarzające się zdarzenia śnięcia ryb na Kanale Żeglownym Odry na odcinku od Mostu Bolesława Chrobrego do Mostów Jagiellońskich.*

Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we Wrocławiu w dniu 3 lipca 2012 r. otrzymał zgłoszenia dotyczące śnięcia ryb w Kanale Żeglownym rzeki Odry na odcinku od Mostu Chrobrego do Mostów Jagiellońskich. Po otrzymaniu zgłoszenia WIOŚ pobrał próbki wody z kanału żeglownego i przeprowadził ich analizy, a następnie poinformował Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, że:

- wyniki badań próbek pobranych z Kanału Żeglownego na ww. odcinku wykonanych w dniach od 5 lipca do 9 lipca 2012 r. wykazały bardzo niską zawartość tlenu rozpuszczonego w wodzie pobranej z kanału (wartości od mniej niż 0,30 mg O<sub>2</sub>/dm<sup>3</sup> na wysokości zakładu KOELNER S.A. do 1,65 mg O<sub>2</sub>/dm<sup>3</sup> w Porcie Rzecznym),
- w kanale wg wstępnych ustaleń mieliśmy do czynienia ze stanem po zakwicie glonów. Wpływ zakwitu był potęgowany poprzez inne stałe źródła zanieczyszczeń znajdujące się na tym odcinku kanału oraz wysoką temperaturę.

Poza tym WIOŚ zwrócił się Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu o rozważenie zwiększenia natlenienia poprzez np. zwiększenie przepływu w Kanale Żeglownym w celu poprawy warunków tlenowych w kanale i o poinformowanie Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska we Wrocławiu o podjętych działaniach oraz o usuwanie na bieżąco śniętych ryb z obszaru kanału żeglownego i portu rzeczno. Śnięte ryby wg informacji uzyskanej z Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu zostały zebrane i usunięte.

W związku z powtarzającymi się zdarzeniami śnięcia ryb w kanale żeglownym, które miały miejsce m.in. 7 i 8 lipca 2012 r. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska we Wrocławiu zwrócił się do Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu o umożliwienie codziennie od dnia 16 lipca 2012r. (łącznie z sobotą i niedzielą) do odwołania poboru próbek w kanale na ww. odcinku. Próbki pobierane były z Kanału Żeglownego oraz z wylotów ścieków deszczowych i przemysłowych przy udziale pracowników oraz z wykorzystaniem motorówki roboczej będącej własnością Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu. Po tygodniowym poborze i badaniach potwierdzono, że spadki tlenu towarzyszą kończącym się cyklicznym zakwitom (głównie sinic). Kolejne wprowadzane do kanału (na podstawie pozwoleń wodnoprawnych) ładunki zanieczyszczeń miały również wpływ na obniżanie stężenia tlenu. Wpływ ten szczególnie uwidaczniał się w niekorzystnych warunkach pogodowych i podczas zakwitów. W trakcie poboru próbek ścieków stwierdzono również znaczne ilości osadu zgromadzonego na dnie kanału. Analizy pobranych próbek osadów dennych z Kanału Żeglownego rzeki Odry wykazały również obecność substancji organicznych w osadach.

Poza tym WIOŚ we Wrocławiu w dniach od 3 do 11 lipca 2012 r., w celu sprawdzenia potencjalnych źródeł zanieczyszczeń, przeprowadził kontrole lub wizje lokalne połączone z poborem próbek ścieków

w zakładach przemysłowych odprowadzających ścieki do Kanału Żeglownego rzeki Odry (m.in. w KOELNER S.A., PPG DECO Polska Sp. z o.o., Wratislavia-Bio Sp. z o.o., 3M Poland Sp. z o.o.). Postępowanie kontrolne tylko w jednym przypadku wykazało odprowadzanie ścieków nie spełniających wymagań określonych pozwoleniu wodnoprawnym (dla wylotu wód opadowych i roztopowych z zakładu KOELNER S.A.). Dla pozostałych sprawdzonych wylotów ścieków jakość ścieków odpowiadała warunkom określonym w pozwoleniu wodnoprawnym.

Już po zakończeniu intensywnych zakwitów w kanale w dniu 4 października 2012 r. w rejonie Śluzy Zacisze stwierdzono wynoszenie osadów dennych o czarnym zabarwieniu, któremu towarzyszył wypływ gazów fermentacyjnych. Wynoszenie osadów miało miejsce na odcinku od Śluzy Zacisze aż do dawnych zakładów chemicznych. W trakcie wizji pobrano próbki wody z kanału, które wykazały praktycznie całkowite odtlenienie na badanym odcinku. W związku z opisaną powyższej sytuacją Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska zwrócił się do Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu o podjęcie działań zmierzających do oczyszczenia Kanału Żeglownego.

*Przelewy burzowe – MPWiK Wrocław Sp. z o.o.*

W 2012 r. miały miejsce powtarzające się zrzuty ścieków z przelewów ogólnospławnych z pompowni Port Północny i Port Południowy. Wg wyjaśnień uzyskanych z MPWiK Sp. z o.o. zrzuty przez przelewy były związane z dużymi opadami atmosferycznymi oraz pracami renowacyjnymi prowadzonymi na kolektorze Odra. Remont na Kolektorze Odra został wymuszony przez realizację istotnej dla miasta Wrocławia inwestycji polegającej na budowie wału przeciwpowodziowego na osiedlu Kozańów.

*Oczyszczalnia ścieków Pola Osobowickie*

Pomiary kontrolne wykonane przez WIOŚ 12 czerwca 2008 r. w oczyszczalni ścieków Pola Osobowickie wykazały w odprowadzanych oczyszczonych ściekach przekroczenie dopuszczalnej wielkości fosforu ogólnego określonej w pozwoleniu wodnoprawnym (tj.  $1,5 \text{ mg/dm}^3$ ) dla rowu RS (Rów Osobowicki). Wartość stężenia w ściekach oczyszczonych odprowadzanych rowem RS wyniosła  $3,52 \text{ mg/dm}^3$ . Dla pozostałych wylotów wyniki analiz nie wykazały przekroczeń wartości dopuszczalnych określonych w pozwoleniu wodnoprawnym.

Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska ustalił Miejskiemu Przedsiębiorstwu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. ul. Na Grobli 14/16, 50-421 Wrocław za przekroczenie warunków dotyczących odprowadzanych ścieków z oczyszczalni Pola Osobowickie do rzeki Odry w zakresie fosforu ogólnego o  $2,58 \text{ kg/d}$  w stosunku do wartości określonej w pozwoleniu wodnoprawnym kary pieniężne:

- za okres od dnia 12 czerwca 2008r. do dnia 31 grudnia 2008 r. w wysokości **11 135 zł**,
- za okres od dnia 1 stycznia 2009r. do dnia 31 grudnia 2009 r. w wysokości **20 520 zł**,
- za okres od dnia 1 stycznia 2010r. do dnia 31 grudnia 2010 r. w wysokości **21 385 zł**,
- za okres od dnia 1 stycznia 2011 do dnia 31 grudnia 2011 r. w wysokości **22130 zł**.

Naruszenie stwierdzone w trakcie kontroli w 2008 r. do chwili obecnej nie ustało i za 2012 r. naliczana będzie kolejna kara pieniężna.

### **3. Ciągłe znaczna ilość interwencji dotyczących emisji hałasu do środowiska**

Problem emisji hałasu przekraczającego dopuszczalne normy jest coraz bardziej uciążliwy z uwagi na powszechność występowania tego zjawiska. W świadomości wielu osób, a szczególnie firm i zakładów pracy, hałas nie jest postrzegany jako czynnik zanieczyszczający środowisko, co wpływa na wciąż rosnącą liczbę interwencji i skarg mieszkańców do służb ochrony środowiska. Jakkolwiek hałasy przemysłowe powodują uciążliwość w znacznie mniejszym wymiarze niż hałasy od środków komunikacji, to jednak one są główną przyczyną interwencji i skarg.

Urządzenia wentylacyjno-klimatyzacyjne obsługujące obiekty użyteczności publicznej (głównie sklepy, bank) nadal stanowią dominujące źródło uciążliwego hałasu szczególnie dla mieszkańców centralnych rejonów miasta. Urządzenia te lokalizowane są przeważnie we wnętrzach blokowych, niejednokrotnie na elewacjach budynków. W takiej sytuacji nawet stosunkowo niewielkie poziomy hałasu potrafią powodować wysoką uciążliwość dla mieszkańców.

W okresie lata 2012 roku zaznaczył się problem urządzeń nagłaśniających lokalizowanych na terenach otwartych w otoczeniu zwartej zabudowy mieszkaniowej. W okresie jesieni nasiliły się również skargi na hałas urządzeń do suszenia zbóż i produktów rolnych sytuowanych na obrzeżach miasta Wrocławia w pobliżu nowych osiedli mieszkaniowych.

Znaczą uciążliwość akustyczną odnotowano w przypadku zakładu 3M Wrocław Sp. z o.o., który ze względu na wielkość zajmowanego obszaru pod względem akustycznym stanowi przestrzenne źródło hałasu, uciążliwe dla środowiska szczególnie w porze nocnej.

W 2012 roku przedmiotem licznych interwencji napływających do WIOŚ od mieszkańców osiedla Kuźniki był hałas emitowany do środowiska przez Autostradową Obwodnicę Wrocławia. Zgodnie z zapisami decyzji środowiskowej wydanej przez Wojewodę Dolnośląskiego dla zadania „Budowa Autostradowej Obwodnicy Wrocławia A-8” SR.III.6613-5/34/AK/06 Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad we Wrocławiu była zobowiązana do wykonania analizy porealizacyjnej w zakresie oddziaływania akustycznego dla całego przebiegu AOW. Analiza porealizacyjna miała zostać wykonana do końca 2012 roku. Miała ona na celu porównanie ustaleń zawartych w raporcie o oddziaływaniu na środowisko i w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, w szczególności odnośnie ustaleń dotyczących przewidywanego charakteru i zakresu oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko oraz planowanych działań zapobiegawczych z rzeczywistym oddziaływaniem akustycznym AOW na środowisko i działaniami podjętymi dla jego ograniczenia. W przypadku negatywnego oddziaływania na środowisko AOW Marszałek Województwa Dolnośląskiego zgodnie z art. 362 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 25, poz.150 z późn. zm.) może w drodze decyzji nałożyć obowiązek ograniczenia oddziaływania na środowisko i jego zagrożenia.

W związku z powyższym wnioski mieszkańców o interwencję w zakresie emisji hałasu z AOW przekazywano zgodnie z kompetencjami do organu właściwego dla przedmiotowej autostrady czyli Marszałka Województwa Dolnośląskiego.

**Załącznik nr 1. Kontrole typowe przeprowadzone na terenie miasta Wrocławia  
w 2012 r.**

| Lp. | Zakład   | Czas trwania          | Cele       | Naruszenia |
|-----|--|-----------------------|------------|------------|
| 1   | Halina Kral Sklep Mięsny   | 2012-01-10/2012-02-03 | 27         | NIE        |
| 2   | TOYA S.A.  | 2012-02-02/2012-02-17 | 33         | NIE        |
| 3   | Wrocławska Drukarnia Naukowa PAN im Stanisława Kulczyńskiego Sp. z o. o.               | 2012-01-30/2012-02-24 | 24, 39     | TAK        |
| 4   | OPAKO Sp. z o.o.   | 2012-01-23/2012-02-13 | 24         | TAK        |
| 5   | Dariusz Lebiada LEBI   | 2012-02-24/2012-03-08 | 30         | TAK        |
| 6   | WRATISLAVIA - BIO Sp. z o.o.   | 2012-02-13/2012-03-05 | 28         | TAK        |
| 7   | Koelner S.A.   | 2012-03-06/2012-04-27 | 24, 30, 31 | TAK        |
| 8   | Instytut Immunologii i Terapii Doświadczalnej PAN we Wrocławiu                         | 2012-01-20/2012-02-22 | 40         | TAK        |
| 9   | KURSOR Drozdowski Wiesław  | 2012-02-23/2012-03-09 | 39         | NIE        |
| 10  | Spółdzielnia Pracy "SURMET"  | 2012-02-06/2012-03-02 | 24         | NIE        |
| 11  | BARTŁOMIEJ LAMPERSKI BARKAS PPUH B. Lamperski  | 2012-03-20/2012-04-02 | 41         | TAK        |
| 12  | Spółka MP2 Sp. z o.o.  | 2012-03-09/2012-03-29 | 26         | NIE        |
| 13  | Naprawa Urządzeń Chłodniczych i Gastronomicznych Dariusz Czorny                        | 2012-02-20/2012-02-27 | 8          | NIE        |
| 14  | Krzysztof Guz MR KRZYSZ CATERING   | 2012-02-29/2012-03-06 | 27         | TAK        |
| 15  | Dworzec Wrocław Główny   | 2012-02-15/2012-02-22 | 42         | NIE        |
| 16  | Fotoenergia.pl Szczepan Niklasz  | 2012-09-28/2012-10-05 | 31         | NIE        |
| 17  | Fabryka Automatów Tokarskich we Wrocławiu S.A.   | 2012-03-09/2012-03-30 | 41         | TAK        |
| 18  | IMNS Polska Sp. z o.o.   | 2012-03-29/2012-04-12 | 30         | TAK        |
| 19  | Politechnika Wrocławska, Wydziałowy Zakład Biochemii                                   | 2012-03-02/2012-03-29 | 40         | NIE        |
| 20  | Spe-Bau Sp. z o.o.   | 2012-03-21/2012-04-02 | 26, 32     | NIE        |
| 21  | BRABUS Sp. z o.o   | 2012-03-30/2012-05-11 | 26         | TAK        |
| 22  | P.H.U. ELVIRA  | 2012-04-02/2012-04-17 | 33         | TAK        |
| 23  | Bank Zachodni WBK S.A.   | 2012-03-12/2012-04-10 | 27         | TAK        |
| 24  | Agora S.A. Oddział we Wrocławiu  | 2012-03-13/2012-04-11 | 27         | NIE        |
| 25  | Das Lokal  | 2012-03-24/2012-04-04 | 27         | TAK        |
| 26  | POLSKA TNT Sp. z o.o.  | 2012-03-19/2012-05-22 | 25, 5      | TAK        |
| 27  | Zarząd Zieleni Miejskiej   | 2012-03-19/2012-04-02 | 42         | TAK        |
| 28  | Drukarnia ORTIS Sp. z o.o.   | 2012-03-28/2012-04-20 | 24, 26     | TAK        |
| 29  | Sklep-Carrefour expres   | 2012-03-19/2012-04-04 | 27         | TAK        |
| 30  | Drukarnia TRIADA Sp. z o.o.  | 2012-04-18/2012-05-14 | 24         | TAK        |
| 31  | Jacky Auto Sport Sp. z o.o.  | 2012-04-11/2012-05-25 | 24         | TAK        |
| 32  | Maco Productions Polonia Sp. z o.o.  | 2012-04-17/2012-05-14 | 24, 26     | TAK        |
| 33  | "Jagódka" Remigiusz Suchalski  | 2012-04-19/2012-05-16 | 26         | TAK        |
| 34  | Zakład Usługowo-Handlowy Obróbki Galwanicznej "JAWOKS"                                 | 2012-05-09/2012-05-23 | 24         | TAK        |
| 35  | Drukarnia KiD  | 2012-05-29/2012-06-15 | 39         | NIE        |
| 36  | WHIRLPOOL POLSKA S A   | 2012-05-14/2012-07-30 | 39         | NIE        |
| 37  | Polskie Sieci Energetyczne – Zachód S.A. Stacja elektroenergetyczna 220/110 kV Klecina | 2012-05-07/2012-05-23 | 27         | NIE        |
| 38  | WPO ALBA S.A.  | 2012-05-11/2012-07-30 | 26         | TAK        |



| Lp. | Zakład   | Czas trwania          | Cele      | Naruszenia |
|-----|--|-----------------------|-----------|------------|
| 39  | Eldos Sp. z o.o.   | 2012-05-23/2012-07-30 | 42        | TAK        |
| 40  | Dworzec Wrocław Główny   | 2012-05-11/2012-05-28 | 23        | NIE        |
| 41  | VOLVO Polska Sp. z o.o.  | 2012-05-24/2012-07-12 | 24        | NIE        |
| 42  | MPK Sp. z o.o. Zajezdnia Autobusowa nr VII   | 2012-06-04/2012-07-04 | 27        | NIE        |
| 43  | Pizzeria Apetito   | 2012-05-22/2012-05-31 | 27        | NIE        |
| 44  | Drukarnia T i Ż Sp. z o.o.   | 2012-06-14/2012-06-29 | 24        | TAK        |
| 45  | Centrum Produkcji Reklamowej S.A.  | 2012-06-19/2012-07-03 | 24, 39    | TAK        |
| 46  | Wrocławski Park Wodny S.A.   | 2012-06-11/2012-06-22 | 27        | NIE        |
| 47  | Cemex Polska Sp. z o.o. Wytwórnia Betonu Towarowego  | 2012-06-19/2012-07-11 | 24        | TAK        |
| 48  | POLCOPPER Sp. z o.o.   | 2012-06-20/2012-07-26 | 42        | TAK        |
| 49  | AMICAR Cierliński i spółka, sp. j.   | 2012-07-12/2012-07-18 | 39        | NIE        |
| 50  | EBS INK-JET SYSTEMS POLAND Sp. z o.o.  | 2012-07-17/2012-07-27 | 24        | TAK        |
| 51  | Wspólnota Mieszkaniowa reprezentowana przez „Domus Nieruchomości” - budynek mieszkalny przy ul. Przyjaźni 6 we Wrocławiu | 2012-07-06/2012-07-17 | 27        | NIE        |
| 52  | HUTMEN S.A.  | 2012-07-18/2012-08-03 | 21, 22, 6 | TAK        |
| 53  | Koelner S.A.   | 2012-07-11/2012-07-27 | 25        | TAK        |
| 54  | Klimatex Wiesław Szychowiak  | 2012-07-24/2012-07-31 | 8         | NIE        |
| 55  | Supermarket Stokrotka 195  | 2012-07-13/2012-07-30 | 27        | NIE        |
| 56  | Spółdzielnia Pracy „ARGO – FILM”, Zakład NR 6 we Wrocławiu   | 2012-09-24/2012-10-12 | 30        | NIE        |
| 57  | Frigoservice Zakład Chłodnictwa i Klimatyzacji   | 2012-07-30/2012-08-07 | 8         | NIE        |
| 58  | CENTRUM KLIMATYZACJI RAFAŁ BŁOTNY SPÓŁKA JAWNA   | 2012-09-03/2012-09-14 | 8         | TAK        |
| 59  | 3M WROCŁAW Sp. z o.o.  | 2012-08-01/2012-09-07 | 27        | NIE        |
| 60  | Kemipol Sp. z o.o. Oddział Wrocław   | 2012-08-02/2012-08-10 | 21, 22    | TAK        |
| 61  | Fagor Mastercook S.A.  | 2012-08-22/2012-09-24 | 39        | NIE        |
| 62  | Praktiker Polska Sp. z o.o.  | 2012-08-20/2012-09-21 | 33        | NIE        |
| 63  | Proma Polska Sp. z o.o.  | 2012-08-20/2012-09-12 | 33        | TAK        |
| 64  | AKWAWIT Polmos S.A.  | 2012-08-22/2012-10-05 | 7         | NIE        |
| 65  | PKN ORLEN SA - Terminal Paliw we Wrocławiu BP 111  | 2012-08-22/2012-10-30 | 24, 28    | TAK        |
| 66  | EKO Sp. z o.o. - Punkt sprzedaży we Wrocławiu  | 2012-08-20/2012-09-10 | 27        | NIE        |
| 67  | AUTO LAKIER Roman Przezdziek   | 2012-08-14/2012-08-22 | 24        | NIE        |
| 68  | Przedsiębiorstwo Produkcyjne Podzespołów Elektronicznych DOLAM S.A.  | 2012-09-12/2012-11-06 | 24, 1, 8  | TAK        |
| 69  | Lokal Wzgórze Partyzantów  | 2012-08-30/2012-09-07 | 27        | TAK        |
| 70  | Urząd Miasta Wrocławia   | 2012-08-24/2012-09-19 | 42        | TAK        |
| 71  | Przedsiębiorstwo Rodzinne Merta & Merta Sp. z o.o.   | 2012-09-03/2012-09-21 | 42        | NIE        |
| 72  | POLSKA TNT Sp. z o.o.  | 2012-11-06/2012-12-07 | 41        | TAK        |
| 73  | ECO POLCON Sp. z o.o.  | 2012-09-07/2012-09-07 | 7         | NIE        |
| 74  | ASSAI Sp. z o. o.  | 2012-09-24/2012-10-02 | 31        | NIE        |
| 75  | 3M Poland S.A. Oddział we Wrocławiu  | 2012-09-27/2012-10-18 | 24        | TAK        |
| 76  | Suszarnia zboża Bionet   | 2012-09-28/2012-10-23 | 24, 27    | TAK        |
| 77  | Auto -Spa myjnia samochodowa   | 2012-10-04/2012-10-26 | 27        | TAK        |
| 78  | SELGROS Sp. z o.o. Hala Wrocławska   | 2012-11-06/2012-11-15 | 33        | TAK        |
| 79  | Gardetech sp. z o.o.   | 2012-10-16/2012-10-24 | 33        | NIE        |

| Lp. | Zakład  | Czas trwania          | Cele   | Naruszenia |
|-----|---|-----------------------|--------|------------|
| 80  | JAN FRANCUZ "DDD" ZAKŁAD ZWALCZANIA SZKODNIKÓW ŻYWNOŚCI                   | 2012-11-07/2012-11-20 | 8      | NIE        |
| 81  | TelForceOne S.A.  | 2012-11-06/2012-11-30 | 30, 31 | TAK        |
| 82  | Agencja Reklamy Wizualnej FOCUS Krzysztof Wojtiuk Sp. jawna               | 2012-11-28/2012-12-12 | 24, 39 | TAK        |
| 83  | Przedsiębiorstwo Robót Instalacyjno-Montażowych EXPRIM Sp, z o.o.         | 2012-11-07/2012-11-27 | 42     | TAK        |
| 84  | GALWMET Magdalena Najdek  | 2012-11-14/2012-11-23 | 24     | TAK        |
| 85  | Zakład usług pralniczych i różnych "MAX"                                  | 2012-11-05/2012-12-12 | 24     | NIE        |
| 86  | De Laval Operation Sp. z o.o.   | 2012-11-21/2012-11-27 | 26     | NIE        |
| 87  | Zespół Elektrociepłowni Wrocławskich KOGENERACJA SA EC Wrocław            | 2012-12-05/2013-01-21 | 21, 7  | NIE        |
| 88  | Przedsiębiorstwo Rodzinne Merta & Merta Sp. z o.o.                        | 2012-11-16/2013-02-01 | 42     | TAK        |
| 89  | PPG Deco Polska Sp. z o.o.  | 2012-11-29/2012-12-13 | 28     | TAK        |
| 90  | CLIMATRONIC Karol Żuchelkowski  | 2012-12-07/2012-12-17 | 8      | NIE        |
| 91  | AN-KA Urządzenia Chłodnicze Klimatyzacja                                  | 2012-12-05/2012-12-14 | 8      | NIE        |
| 92  | Auto Moto Handel Auto-Złom S.C.   | 2012-12-10/2012-12-21 | 36     | TAK        |
| 93  | TKM Recykling Polska Tomasz Kuzynowski - Zakład we Wrocławiu              | 2012-12-07/2012-12-14 | 30     | NIE        |
| 94  | P.P.H. ERGOPAK RZEŻUCHOWSKA ZOFIA   | 2012-12-11/2012-12-20 | 24     | TAK        |
| 95  | PZ CUSSONS POLSKA S.A. - Zakład Produkcyjny we Wrocławiu                  | 2012-12-21/2013-01-15 | 24     | NIE        |
| 96  | Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A -pola osobowickie. | 2012-12-19/2012-12-21 | 42     | NIE        |
| 97  | Zakład Biologicznego Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych                | 2012-12-13/2012-12-28 | 24, 26 | TAK        |